



# 中國海外發展有限公司

## CHINA OVERSEAS LAND & INVESTMENT LTD.

(於香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：688)

敬啟者：

### 有關日後公司通訊的指示

為保護環境及減省郵遞及印刷費用，中國海外發展有限公司（「本公司」）將向股東寄發公司通訊（見下文定義）的中文及／或英文印刷本，或透過本公司網站向股東發佈有關通訊。

現謹奉函向股東確定選取本公司公司通訊的語言版本和收取方式。

請閣下於隨附表格A<sup>(附註)</sup>選擇日後擬收取本公司公司通訊的：

- 印刷本；或
- 網上電子版本（透過本公司網站）。

如閣下選擇收取印刷本，請指定語言版本：

- 只收取英文版本；或
- 只收取中文版本；或
- 同時收取英文及中文版本。

請閣下填妥表格A<sup>(附註)</sup>，並將表格以郵簡寄回本公司之股份過戶登記處卓佳標準有限公司，或以電郵發送至 [coli688-ecom@hk.tricorglobal.com](mailto:coli688-ecom@hk.tricorglobal.com)。

倘未能收到閣下的回覆，本公司則會將有關公司通訊的中文印刷本寄予所有具有中文名稱並以香港地址登記的個人香港股東，並將英文印刷本寄予所有海外股東及所有以香港地址登記的香港股東（具有中文名稱的個人除外）。至於界定股東為香港或海外人士，則概以其在本公司之股份過戶登記處存置的本公司之股東名冊內所示的地址為準。

如閣下選擇收取網上電子版本，我們將在公司通訊寄發予股東當日以電郵通知，以便在本公司網站瀏覽有關通訊。若閣下已選擇以電子方式收取而未有提供電郵地址，本公司將根據上文之安排寄送公司通訊的印刷本予閣下。

閣下於作出選擇後，仍可隨時於合理時間內以書面通知更改已選擇的語言版本或收取方式，只須填寫更改回條<sup>(附註)</sup>（該更改回條將連同日後的公司通訊一併寄予閣下，或可向本公司之股份過戶登記處索取）及寄交（或以電郵發送至 [coli688-ecom@hk.tricorglobal.com](mailto:coli688-ecom@hk.tricorglobal.com)）本公司之股份過戶登記處辦理即可，費用全免。

本公司之股份過戶登記處將應要求提供日後公司通訊的中文及英文印刷本，而該等公司通訊於寄發後，會登載於本公司網站（<http://www.coli.com.hk>）以供閱覽。若閣下對本函件有任何疑問，請於上午9時至下午5時30分（星期一至星期五，公眾假期除外）致電本公司股份過戶登記處之客戶服務熱線(852) 2980 1333查詢，或將閣下之查詢以電郵發送至 [coli688-ecom@hk.tricorglobal.com](mailto:coli688-ecom@hk.tricorglobal.com)。

此致

列位股東 台照

代表董事局  
中國海外發展有限公司  
主席兼行政總裁  
顏建國

日期如郵戳所示

附件：如文

「公司通訊」指按上市規則第1.01條所定義由或將由本公司發出之任何文件，藉以向其任何證券持有人提供資料或使之採取行動，其中包括但不限於：

- 董事局報告書及年度賬目，連同核數師報告書及（如適用）財務摘要報告；
- 中期報告及（如適用）中期摘要報告；
- 會議通告；
- 上市文件；
- 通函；及
- 代表委任表格。

附註：表格A及更改回條亦可於本公司網站（<http://www.coli.com.hk>）下載



# 中國海外發展有限公司 CHINA OVERSEAS LAND & INVESTMENT LTD.

(incorporated in Hong Kong with limited liability)

(於香港註冊成立之有限公司)

(Stock Code 股份代號：688)

Form A 表格A

Please complete, sign and return this notification form to China Overseas Land & Investment Limited's (the "Company") registrar and transfer office, Tricor Standard Limited, by using the attached pre-paid envelope or by e-mail to coli688-ecom@hk.tricorglobal.com.

請填妥及簽署下列通知表格，並以隨附之回郵信封寄回中國海外發展有限公司（「本公司」）股份過戶登記處卓佳標準有限公司，或以電郵發送至coli688-ecom@hk.tricorglobal.com。

## NOTIFICATION FORM 通知表格

I/We would like to receive the Company's future Corporate Communications:

關於本公司日後發佈的公司通訊，本人／吾等欲：

(Please tick only one box.) (只可選擇一項，請於以下適當的空格加上「√」號。)

- in printed English version only (by post); or  
只收取英文印刷本（經郵遞）；或
- in printed Chinese version only (by post); or  
只收取中文印刷本（經郵遞）；或
- in both printed English and Chinese versions (by post); or  
同時收取中文及英文印刷本（經郵遞）；或
- through electronic means instead of in printed form (i.e. by receiving from the Company's registrar and transfer office, an e-mail notification of the release of the relevant Corporate Communication(s) on the Company's website (<http://www.coli.com.hk>) on the date of despatch of such Corporate Communication(s)).  
以電子方式取代印刷本（即於本公司向股東寄發公司通訊當日，接受由本公司之股份過戶登記處以電子郵件知會該公司通訊已登載於該公司網站 (<http://www.coli.com.hk>)）。

My/Our e-mail address:

本人／吾等的電郵地址： \_\_\_\_\_

(for notification of release of Corporate Communication(s))  
(供收取網上電子版本發佈通知之用)

Signature(s):

簽署： \_\_\_\_\_

Date:

日期： \_\_\_\_\_

Name(s) of Shareholder(s) in English (Please use BLOCK LETTERS)

股東的英文名稱（請以大楷書寫）

Name(s) of Shareholder(s) in Chinese

股東的中文名稱

Correspondence Address 通訊地址

Contact Telephone Number 聯絡電話

- Notes:
- The above instruction will apply to all Corporate Communications of the Company to be sent to you until you inform us otherwise.
  - If any shares are held in joint names, all joint holders OR the joint holder whose name stands first on the Company's Register of Members should sign this Form in order for it to be valid.
  - Both printed English and Chinese versions of all the Company's future Corporate Communications will be available from the Company's registrar and transfer office upon request. They will also be available on the Company's website (<http://www.coli.com.hk>) after they have been despatched.
  - If you have any queries relating to the completion of this Form, please contact Customer Services Hotline of the Company's registrar and transfer office at (852) 2980 1333 between 9:00 a.m. and 5:30 p.m. (Monday to Friday, excluding public holidays) or send your query by email to coli688-ecom@hk.tricorglobal.com.

- 附註：
- 上述指示將適用於本公司發出的所有公司通訊，直至閣下另行通知為止。
  - 如任何股份以聯名方式持有，則所有聯名持有人或名列本公司股東名冊的首名聯名持有人須於本表格上簽署，方為有效。
  - 本公司之股份過戶登記處將應要求提供所有日後本公司的公司通訊的中文及英文印刷本。該等公司通訊寄發後，會登載於本公司網站 (<http://www.coli.com.hk>) 以供閱覽。
  - 如閣下對填寫本表格有任何疑問，請於上午9時至下午5時30分（星期一至星期五，公眾假期除外）致電本公司股份過戶登記處之客戶服務熱線(852) 2980 1333查詢，或將閣下之查詢以電郵發送至coli688-ecom@hk.tricorglobal.com。

### PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT 收集個人資料聲明

- (i) "Personal Data" in this statement has the same meaning as "personal data" in the Personal Data (Privacy) Ordinance, Chapter 486 of the Laws of Hong Kong ("PDPO").  
本聲明中所指之「個人資料」具有香港法例第486章《個人資料（私隱）條例》（「**私隱條例**」）中「個人資料」之涵義。
- (ii) Your supply of Personal Data to the Company is on a voluntary basis and such data will be used for processing your instructions and/or requests as stated in this form. If you fail to provide sufficient information, the Company may not be able to process your instructions and/or requests.  
閣下是自願向本公司提供個人資料，該等資料用以處理閣下在本表格上所述的指示及/或要求。若閣下未能提供足夠資料，本公司可能無法處理閣下之指示及/或要求。
- (iii) Your Personal Data will not be disclosed or transferred to any third parties (other than the Company's registrar and transfer office and/or other companies or bodies for any of the stated purposes) unless it is a requirement to do so by law, for example, in response to a court order or a law enforcement agency's request.  
除非按法例規定，例如應法庭命令或執法機關要求，否則閣下之個人資料將不會披露或轉移予任何第三方（本公司股份過戶登記處及/或其他公司或團體作任何上述之用途除外）。
- (iv) Your Personal Data will be retained for such period as may be necessary for verification and record purposes.  
閣下之個人資料將在適當期間保留作核實及記錄用途。
- (v) You have the right to request access to and/or correction of your Personal Data in accordance with the provisions of the PDPO. Any such request for access to and/or correction of your Personal Data should be in writing and sent to the Personal Data Privacy Officer of the Company's registrar and transfer office, Tricor Standard Limited, at Level 22, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong by post.  
閣下有權根據《私隱條例》之條文查閱及/或修改閣下個人資料。任何該等查閱及/或修改閣下個人資料之要求均須以書面方式郵寄至本公司股份過戶登記處卓佳標準有限公司之個人資料私隱主任，地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓。

Please fold here 請在此摺疊

Please cut along the line 請沿線剪下

Please cut along the line 請沿線剪下

Please fold here 請在此摺疊

POSTAGE  
WILL BE  
PAID BY  
LICENSEE  
郵費由持  
牌人支付

NO POSTAGE  
STAMP  
NECESSARY IF  
POSTED IN  
HONG KONG  
如在本港投寄  
毋須貼上郵票

BUSINESS REPLY SERVICE LICENCE NO. 6321  
商業回郵牌號：6321

**TRICOR STANDARD LIMITED**  
**Level 22, Hopewell Centre,**  
**183 Queen's Road East,**  
**Hong Kong**

請在此摺疊及封口  
Please fold and seal here

請在此摺疊及封口  
Please fold and seal here

Please fold and seal here 請在此摺疊及封口